



Klasa: 111-003
Urbroj: 1513-2016
U Zagrebu, 6. travnja 2016.

Temeljem članka 14. Zakona o audiovizualnim djelatnostima (NN 76/07, 90/11, dalje u tekstu: Zakon), te sukladno Pravilniku o postupku, kriterijima i rokovima za provedbu Nacionalnog programa promicanja audiovizualnog stvaralaštva (NN 144/14, dalje u tekstu: Pravilnik), Hrvatsko audiovizualno vijeće na 67. sjednici održanoj 31. ožujka 2016.godine donijelo je:

O D L U K U

- 1.) Utvrđuje se da je Nukleus film d.o.o., Dalmatinska 8, Zagreb, OIB 74819960314 (dalje u tekstu: Producent) kao hrvatski manjinski koproducent dokumentarnog kratkometražnog filma „15 minuta“, scenarij i režija George Larsen, Kasper Vedsmand (dalje u tekstu: Film) neuredno ispunio odnosno nije ispunio ugovorom preuzete obveze po Ugovoru o sufinanciranju proizvodnje filmskih koprodukcija s manjinskim udjelom 881-01-14/14, Klasa: 222-231-003-014, Urbroj: 4349-2014 od 30. listopada 2014. godine, zaključenog između Hrvatskog audiovizualnog centra, Nova Ves 18, Zagreb (dalje u tekstu: HAVC ili Centar) i Producenta (dalje u tekstu: Ugovor o sufinanciranju).
- 2.) Sukladno odredbama Pravilnika i Ugovora o sufinanciranju nalaže se Producentu povrat svih uplaćenih sredstava u ukupnom iznosu od 200.000,00 kn (slovima: dvjestotisuća kuna) zajedno sa pripadajućom zakonskom zateznom kamatom, tekućom od dana uplate.
- 3.) Nalaže se Producentu da sa svih kopija Filma ukloni logo Hrvatskog audiovizualnog centra.
- 4.) Ova Odluka je konačna i stupa na snagu danom donošenja.
- 5.) Ova Odluka bit će objavljena u zakonom propisanom roku na web-stranici HAVC-a: www.havc.hr.

Obrazloženje

Dana 30. listopada 2014. godine zaključen je Ugovor o sufinanciranju proizvodnje filmskih koprodukcija s manjinskim hrvatskim udjelom (81-01-14/14) između Hrvatskog audiovizualnog centra, Nova Ves 18, Zagreb (dalje u tekstu: HAVC) i Nukleus film d.o.o., Dalmatinska 8, Zagreb (dalje u tekstu: Producent) vezano za proizvodnju Filma (dalje u tekstu: Ugovor o sufinanciranju). Temeljem Ugovora o sufinanciranju Producentu je isplaćena državna potpora u ukupnom iznosu od 200.000,00 kn (slovima: dvjestotisuća kuna) i to:

- 27. studenog 2014. godine - 150.000,00 kn (slovima: stopedesettisuća kuna),
- 09. siječnja 2015. godine - 50.000,00 kn (slovima: pedesettisuća kuna).



Postupanjem Producenta utvrđene su slijedeće povrede Ugovora o sufinanciranju:

1. Scenarij Filma je bitno izmijenjen u odnosu na onaj scenarij na temelju kojeg je AV vijeće na prijedlog umjetničke savjetnice donijelo odluku o sufinanciranju Filma - Stručno tijelo kojeg je AV vijeće imenovalo u svrhu utvrđivanja otklona od scenarija navelo je da su to razlike koje bitno utječu na sadržajnu i doživljajnu dimenziju Filma te je navedenim postupanjem Producenta povrijeđena odredba iz čl. 7. st. 2. Ugovora o sufinanciranju prema kojoj se o svakoj izmjeni u Filmu koja bitno mijenja smisao odobrenog Filma mora obavijestiti HAVC, u protivnom HAVC može odbiti kolaudaciju i raskinuti ugovor sa svim posljedicama raskida. Ispričavanje Producenta da nije znao za izmjene nisu uvjerljiva, što je naglasilo i stručno tijelo Hrvatskog audiovizualnog vijeća u usmenom dijelu svojeg izvješća danog na 65. sjednici Hrvatskog audiovizualnog vijeća, a s druge strane nisu pravno relevantna. Producent je preuzeo obvezu izrade Filma prema scenariju koji je odobren te je dužan tu obvezu ispuniti. Nadalje, prema čl. 10. st. 1. Zakona o obveznim odnosima sudionik u obveznom odnosu dužan je u ispunjavanju svoje obveze postupati s pažnjom koja se u pravnom prometu zahtijeva u odgovarajućoj vrsti obveznih odnosa, a prema st. 2. istoga članka sudionik koji ispunjava obveze iz svoje profesionalne djelatnosti dužan je postupati s povećanom pažnjom, prema pravilima struke i običajima (pažnja dobrog stručnjaka). U konkretnom slučaju Producent, koji obavlja svoju profesionalnu djelatnost snimanja Filmova za koju je i registriran, dužan je primijeniti ne samo pažnju dobrog gospodarstvenika već viši, povećani stupanj pažnje dobrog stručnjaka. U izvršavanju njegovih obveza na njega se ne primjenjuju samo odredbe Zakona o obveznim odnosima i drugih zakona već i pravila struke koju obavlja te običaja koji se primjenjuju u obavljanju takve djelatnosti. Prema svemu tome, Producent je bio dužan znati kako Film izgleda i koje su izmjene u scenariju izvršene te utjecati da se Film snimi prema scenariju kojeg je HAVC odobrio za sufinanciranje.
2. Nije pravodobno zatražena kolaudacija Filma - Producent nije na vrijeme zatražio kolaudaciju Filma što je prema čl. 7. stavku 1. Ugovora o sufinanciranju bio dužan učiniti najkasnije 30 dana nakon završetka Filma. Smisao kolaudacije je, sukladno čl. 16. st. 2. alineji 3. Zakona, u kolaudiranju i recenziranju djela po završetku obrade audiovizualnog djela. U čl. 22. Pravilnika također su uređene odredbe o obaveznoj kolaudaciji završenog djela koja se može obaviti već u fazi dovršene montaže. Ako umjetnički savjetnici u postupku kolaudacije utvrde da su tijekom snimanja filma učinjene promjene o kojima nisu bili obaviješteni, a koje su bitno izmijenile smisao odobrenog filma, imaju pravo odbiti kolaudaciju, a HAVC može raskinuti ugovor i pokrenuti postupak za povrat do tada isplaćenih sredstava. Isto je uređeno i u čl. 7. st. 2. Ugovora o sufinanciranju. Slijedom svih ovih odredaba o kolaudaciji iz Ugovora o sufinanciranju, Zakona i Pravilnika jasno je da se audiovizualno djelo koje se financira iz sredstava HAVC-a ne smije javno prikazati na bilo koji način prije kolaudacije jer je jedan od temeljnih razloga kolaudacije utvrđenje je li završeno audiovizualno djelo bitno odstupa od smisla odobrenog audiovizualnog djela. Producent je tek dana 15. listopada 2015. godine kratkim dopisom zatražio kolaudaciju Filma. Film je, prije nego što je zatražen postupak kolaudacije 15. listopada 2015. godine, bio javno prikazan na Sarajevo film festivalu dana 16. kolovoza 2015. godine i ujedno prodan i emitiran (javno prikazan/objavljen) na programu RTS (Srbija) dana 24. kolovoza 2015. godine. Nesporno je da Producent nije zatražio kolaudaciju Filma sukladno odredbama Pravilnika odnosno najkasnije 30 dana nakon njegovog završetka.
3. Javno prikazivanje neodobrenog tj. nekolaudiranog Filma - Film je u nekolaudiranoj verziji koja bitno odstupa od odobrenog scenarija prikazan na Sarajevo film festivalu te istodobno prodan i za par dana prikazan i na RT Srbiji.



4. Nenamjensko trošenje sredstava HAVC-a - Prema čl. 4. st. 1. Ugovora o sufinanciranju Producent je dužan sredstva koja mu je odobrio i uplatio HAVC koristiti isključivo za proizvodnju ugovorenog Filma i redovito voditi poseban specificirani troškovnik utrošenih sredstava, koji je dužan u svako doba predložiti na zahtjev HAVC-a. Financijski izvještaj o utrošenim sredstvima kojeg je Producent dostavio HAVC-u dana 15. listopada 2015. godine nepotpun je i nepodoban za razmatranje te ne sadrži vjerodostojne dokaze o namjenskom korištenju sredstava HAVC-a. Producent je dana 29. ožujka 2016. godine uputio HAVC-u Dopis Klasa: 111-002, Urbroj: 1124-2016 u kojem konstatira da su „obustavili sve daljnje korake, uključujući finalizaciju financijskog izvještaja kao i izradu finalne kopije filma“ time priznajući da ni u daljnjem roku za ispunjenje nije ispunio Ugovorom o sufinanciranju preuzete obveze.

Naime, prema čl. 4. st. 1. Ugovora o sufinanciranju Producent je dužan sredstva koja mu je odobrio i uplatio HAVC koristiti isključivo za proizvodnju ugovorenog Filma i redovito voditi poseban specificirani troškovnik utrošenih sredstava, koji je dužan u svako doba predložiti na zahtjev HAVC-a.

Prema čl. 4 st. 4. Ugovora o sufinanciranju, ako Producent ne izvršava preuzete ugovorne obveze, Centar će razmjerno neizvršenim obvezama i poslovima umanjiti iznos sredstava, odnosno zatražiti povrat sredstava. Prema čl. 4. st. 5. u slučaju davanja neistinitih podataka od strane Producenta, Centar ima pravo jednostrano raskinuti Ugovor i zatražiti povrat do tada isplaćenih sredstava uz pripadajuću zateznu kamatu. Prema čl. 4. st. 6., neovisno o razlozima raskida Ugovora o sufinanciranju predviđenih tim Ugovorom ili Zakonom, Centar u svakom slučaju zadržava i pravo na naknadu štete sukladno Zakonu o obveznim odnosima.

Prema čl. 6. st. 1. Ugovora o sufinanciranju bitnim elementima tog Ugovora smatraju se Producent i odobreni iznos sredstava.

Prema čl. 7. st. 1. Ugovora o sufinanciranju Producent je obavezan zatražiti kolaudaciju Filma najkasnije 30 dana nakon završetka Filma. Prema čl. 7. st. 2. kolaudacija se može obaviti na prijedlog Producenta ili na zahtjev Centra. Ako umjetnički savjetnici u postupku kolaudacije utvrde da su tijekom snimanja Filma učinjene promjene o kojima nisu bili obaviješteni a koje su bitno izmijenile smisao odobrenog Filma imaju pravo odbiti kolaudaciju a Centar može raskinuti Ugovor i pokrenuti postupak za povrat do tada isplaćenih sredstava uz kamatu.

Prema čl. 8. st. 2. Ugovora o sufinanciranju Producent je dužan bez odlaganja obavijestiti Centar i o promjeni svih bitnih okolnosti koje se odnose na realizaciju Filma.

Prema čl. 9. st. 1. Ugovora o sufinanciranju Producent je dužan svoje odnose s trećim osobama u realizaciji Filma urediti u skladu s važećim konvencijama, zakonima i Pravilnikom, vodeći računa o obvezama koje ima prema Ugovoru o sufinanciranju s HAVC-om. Prema čl. 9. st. 3. odgovoran je za izbor trećih osoba koje sudjeluju u realizaciji Filma (koproducenta, sufinancijera, umjetničkih i tehničkih suradnika i sl.) sukladno zakonskim odredbama Zakona o obveznim odnosima (odgovornost za izbor).

Dana 15. listopada 2015. godine, Producent je uputio HAVC-u Molbu Klasa: 222-231-003-014, Urbroj: 3507-2015 (dalje u tekstu: Molba) kojom je zatražena kolaudacija Filma i dostavljen je DVD i financijski izvještaj za Film.

Nesporno je utvrđeno da je Film bez prethodne kolaudacije i bez obavijesti nadležnim tijelima HAVC-a bio javno prikazan na Sarajevo film festivalu dana 16. kolovoza 2015. godine i ujedno prodan i emitiran (javno prikazan/objavljen) na programu RTS (Srbija) dana 24. kolovoza 2015. godine.



Na 64. sjednici Hrvatskog audiovizualnog vijeća održanoj 21. listopada 2015. godine vijeće je raspravljalo o situaciji vezanoj uz Film. U raspravi su članovi Hrvatskog audiovizualnog vijeća istaknuli da Film u svojoj konačnoj verziji značajno odstupa od scenarija koji je odobren za financiranje. Utvrdili su da za vrijeme proizvodnje Filma Producent ni itko drugi tko je sudjelovao u proizvodnji Filma ni na koji način nije bio u kontaktu s HAVC-om, što je inače uobičajeno, te da Film nije predan na kolaudaciju kao što je to trebao biti prema Ugovoru o sufinanciranju. Ravnatelj HAVC-a je članovima Hrvatskog audiovizualnog vijeća prenio stajalište danskog veleposlanika u RH da je hrvatski Producent kao hrvatska strana bio angažiran da bi Film bio prihvatljiv i hrvatskoj publici. Ravnatelj HAVC-a je zaključio da hrvatski Producent tu mogućnost očito nije iskoristio. Na poticaj pravne službe HAVC-a članovi Hrvatskog audiovizualnog vijeća raspravljali o tome su da li da se odmah raskine Ugovor o sufinanciranju i zatraži povrat sredstava od Producenta te su to stavili u kontekst činjenice da je u konkretnom slučaju riječ o manjinskoj koprodukciji te da situacija s manjinskim koprodukcijama nije jednostavna. Zaključeno je da je potrebno utvrditi što se i kako točno dogodilo. S tim ciljem Hrvatsko audiovizualno vijeće je jednoglasno odlučilo da će se formirati radno tijelo u sastavu I. Maloča, Z. Ogresta, Ž. Sarić i S. Ravlić koje će pregledati Film i svu popratnu dokumentaciju te donijeti odluku odgovara li završna verzija Filma projektu kako ga je za sufinanciranje odobrilo Hrvatsko audiovizualno vijeće.

Hrvatsko audiovizualno vijeće jednoglasno je s jedanaest (11) glasova „za“ donijelo odluku o formiranju radnoga tijela u sastavu g. Ivan Maloča, g. Zrinko Ogresta, g. Željko Sarić i gđa Sanja Ravlić koje će pogledati dokumentarni film „15 minuta“ i svu popratnu dokumentaciju te donijeti odluku da li završna verzija filma odgovara projektu kako ga je odobrilo AV vijeće.

Radno tijelo donijelo je, dana 28. listopada 2015. godine, Izvješće o Filmu Klasa: 111-018, Urbroj. 3619-2015 u kojem se u bitnome navodi sljedeće: Film je prikazan na Sarajevo film festivalu bez kolaudacije. Usporedbom snimljenog Filma sa scenarijem odobrenim za snimanje utvrđene su razlike koje utječu na njegovu sadržajnu i doživljajnu dimenziju. Kao primjer istaknuli su da se u scenariju ne navodi da će jedan od protagonista biti srpski general Mile Novaković, osuđen kao ratni zločinac od hrvatskog suda, te da su sadržaj njegovih izjava i kontekst njihova prikazivanja u Filmu izravno utjecali na sadržajnu i doživljajnu dimenziju Filma. Preporučili su da se utvrde daljnje činjenice: Zašto Film nije kolaudiran i povučen sa SFF? Zašto se neki ključni protagonisti pojavljuju u Filmu mimo scenarija koji je u postupku odobravanja sufinanciranja priložen HAVC-u te je li Producent obaviješten o tim promjenama? Je li Producent bio obaviješten o korištenju telopa u Filmu koji se također ne spominju u scenariju priloženom HAVC-u u postupku odobravanja sufinanciranja?

Na 65. sjednici Hrvatskog audiovizualnog vijeća održanoj 1. studenog 2015. godine članovi radnog tijela usmeno su izložili svoje gore navedeno pisano Izvješće. Stručne službe HAVC-a upozorile su da su ostvarene sve pretpostavke za raskid Ugovora o sufinanciranju između HAVC-a i Producenta te za podnošenje zahtjeva za povrat sredstava koje je HAVC već uplatio Producentu prije no što je Film protivno Ugovoru o sufinanciranju prikazan na Sarajevo film festivalu te emitiran na RT Srbija. Članovi Hrvatskog audiovizualnog vijeća o tome su raspravljali i odlučili da je potrebno saznati od Producenta odgovore na pitanja koja je u svojem izvješću postavilo radno tijelo jer je potrebno saslušati i drugu stranu. U tome smislu zatražili su od Producenta odgovore na pitanja navedena u Izvješću radnog tijela.

Hrvatsko audiovizualno vijeće jednoglasno je s osam (8) glasova „za“ i jednim (1) „suzdržan“ (gđa Vukinovac Gelo, budući da nije prisustvovala raspravi) donijelo odluku da se hrvatski koproducent dokumentarnog filma „15 minuta“ Nukleus film d.o.o. pozove na pismeno očitovanje odnosno da odgovori na sljedeća pitanja radnog tijela:



1. Zašto film nije kolaudiran na vrijeme odnosno sukladno odredbama Pravilnika odnosno nije povučen sa sarajevskog festivala s obzirom da nije bio prethodno kolaudiran od strane HAVC-a?
2. Zbog čega se neki ključni protagonisti pojavljuju u filmu, a ne navode u predloženom treatmentu, odnosno da li je Nukleus film d.o.o. kao manjinski hrvatski producent bio obaviješten da će se učiniti promjena?
3. Tijekom filma pojavljuju se pisani telopi koji iznose informacije važne za okolnosti događaja koji film problematizira, a koji se također ne navode u treatmentu; da li je Nukleus film d.o.o. kao manjinski hrvatski producent bio upoznat sa sadržajem navedenih telopa?

HAVC je Producentu uputio dopis 26. studenog 2015. godine Klasa: 111-002, Urbroj: 4047-2015 u kojem ga se upozorava na njegove višestruke povrede Ugovora o sufinanciranju, poziva ga se da odgovori na gore navedena pitanja koja je postavilo Hrvatsko audiovizualno vijeće te ga se poziva na dostavu potpunog Financijskog izvještaja o Filmu u skladu s Ugovorom o sufinanciranju i drugim relevantnim propisima, sve u smislu dostavljanja vjerodostojnih dokaza o namjenskom korištenju sredstava HAVC-a.

U svome odgovoru na dopis HAVC-a od 26. studenog 2015. godine Producent dopisom od 1. prosinca 2015. godine Klasa: 111-002, Urbroj: 4366-2015 u bitnome navodi da nije znao za izmjene te da nije imao dobru suradnju s danskim producentom time priznajući neuredno ispunjenje ugovorom preuzetih obveza. Nadalje, Producent nije do dana donošenja predmetne odluke otklonio neuredno ispunjenje Ugovorom o sufinanciranju preuzetih obveza.

Na 66. sjednici Hrvatskog audiovizualnog vijeća održanoj 23. prosinca 2015. godine ravnatelj je podsjetio članove vijeća na kronologiju događaja vezanih uz Film te neuredno izvršavanje obveza Producenta prema HAVC-u i danskom koproducentu te je izvijestio vijeće o svojem postupanju nastavno na upute i odluke vijeća sa 65. sjednice Hrvatskog audiovizualnog vijeća održane 1. studenog 2015. godine.

Hrvatsko audiovizualno vijeće jednoglasno je sa sedam (7) glasova „za“ donijelo odluku da Nukleus film d.o.o., hrvatski manjinski koproducent dokumentarnog filma „15 minuta“ ima rok do sljedeće sjednice Hrvatskog audiovizualnog vijeća izvršiti zaostale financijske obaveze prema danskom koproducentu i predati završno izvješće HAVC-u, a ukoliko ne izvrši navedeno morat će vratiti HAVC-u dobivena sredstva.

Producent je HAVC-u 4. siječnja 2016. godine dostavio Dopis Klasa: 111-002, Urbroj: 84-2016 odvjetnika Borisa Jukića kojim se, očigledno na zahtjev Producenta, očituje o svom viđenju Filma ne navodeći ništa o pravnim problemima vezanim uz Film.

Producent je dana 29. ožujka 2016. godine uputio HAVC-u Dopis Klasa: 111-002, Urbroj: 1124-2016 u kojem konstatira da su „obustavili sve daljnje korake, uključujući finalizaciju financijskog izvještaja kao i izradu finalne kopije filma“ time priznajući da ni u daljnjem roku za ispunjenje nije ispunio Ugovorom o sufinanciranju preuzete obveze.

Na 67. sjednici Hrvatskog audiovizualnog vijeća održanoj 30. ožujka 2016. godine predsjedavajuća vijeća obavijestila je vijeće da su dobili mišljenje Upravnog odbora HAVC-a o činjeničnim i pravnim pitanjima vezano uz dokumentarni film „15 minuta“, a o kojem moraju raspravljati. Vijeće je obaviješteno da HAVC od Producenta do dana održavanja sjednice nije dobio uredni financijski izvještaj i tražene dokaze o namjenskom trošenju sredstava te da je 29. ožujka 2016. godine HAVC dobio dopis u kojem Producent navodi da su obustavili finalizaciju financijskog izvješća. Članovima vijeća su pročitane preporuke Upravnog odbora HAVC-a.



Utvrđene su gore citirane povrede Ugovora o sufinanciranju na strani Producenta.

Slijedom svega navedenoga Hrvatsko audiovizualno vijeće jednoglasno je sa devet (9) glasova „za“ utvrdilo neuredno ispunjenje odnosno neispunjenje ugovorom preuzetih obveza, po Ugovoru o sufinanciranju proizvodnje filmskih koprodukcija s manjinskim udjelom 881-01-14/14, Klasa: 222-231-003-014, Urbroj: 4349-2014 od 30. listopada 2014. godine, zaključen između producenta Nukleus film d.o.o. i Hrvatskog audiovizualnog centra.

Hrvatsko audiovizualno vijeće jednoglasno je sa devet (9) glasova „za“ donijelo odluku da se sukladno odredbama Pravilnika i citiranog ugovora producentu Nukleus film d.o.o. naloži povrat svih uplaćenih sredstava u ukupnom iznosu od 200.000,00 kn (slovima: dvjestotisuća kuna) zajedno sa pripadajućom zakonskom zateznom kamatom, tekućom od dana uplate.

Hrvatsko audiovizualno vijeće jednoglasno je sa devet (9) glasova „za“ donijelo odluku da se producentu Nukleus film d.o.o. naloži da sa svih kopija filma ukloni logo Hrvatskog audiovizualnog centra.

Temeljem čl. 10. Zakona o pravu na pristup informacijama (NN 25/13, 85/15), HAVC će ovu Odluku objaviti na svojoj mrežnoj stranici: www.havc.hr.

Predsjedavajuća Hrvatskog audiovizualnog vijeća

Vera Robić –Škarica, v.r.

Dostaviti:

- pismohrana, ovdje
- Nukleus film d.o.o., Dalmatinska 8, Zagreb